



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 362 del

4 AGO. 2017

**OGGETTO:** convenzione per lo svolgimento di attività specialistica di un Dirigente Medico Genetista dell'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO di Milano presso la S.C.D.U. Neurologia 2U del Dipartimento di Neuroscienze e Salute Mentale del Presidio Molinette - AOU Città della Salute e della Scienza di Torino.

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI

SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE SC AFFARI GENERALI

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 4 AGO. 2017 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento  
Dirigente S.C. Affari Generali  
☒ Dott.ssa Mariela Moretti

IL DIRETTORE SC GESTIONE DELLE RISORSE ECONOMICO-FINANZIARIE

ha registrato contabilmente

☐ la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nel Conto Economico del/dei Bilancio/i Preventivo/i Economico/i anno/anni .....al /ai conto/i economico/i n..... "....."

☐ la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nello Stato Patrimoniale del/dei Bilancio/i d'esercizio/i .....al /ai conto/i n..... "....."

☒ gli introiti di € 24.633,63,- previsti nella presente proposta, rientrano nel Conto Economico del/dei Bilancio/i d'esercizio/i IN COMPET. al /ai conto/i economico/i n. 412.10.0015 PROVENTI CONS. APSS A UINE DEG.

☐ Il presente provvedimento non comporta spesa

Il Direttore f.f. UOC Gestione Risorse Economiche Finanziarie

Dott.ssa Emilia Martignoni

*[Signature]*

*[Signature]*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. **362** del **04 AGO. 2017**

## **IL DIRETTORE GENERALE**

### **Viste**

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;

- la DGR X/4622 del 19/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;

- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

### **premesse che**

- negli ultimi anni la genetica della malattia di Parkinson e dei Disordini del Movimento ha assunto un ruolo sempre più importante ai fini di una valutazione clinica completa;
- l'individuazione, nell'ultimo decennio, di numerosi geni correlati alla malattia di Parkinson e di innumerevoli altri che conferiscono un rischio aumentato di sviluppare tale patologia, ha portato al riconoscimento dell'importanza del ruolo del professionista esperto in neurogenetica della malattia di Parkinson, quale risorsa di supporto per le Divisioni di Neurologia e dei Centri specializzati per la cura del morbo di Parkinson e dei Disordini del Movimento;

### **vista**

- la nota 25.05.2017 acquisita al prot. dell'Azienda in data 12.06.2017 al n. 8930, con cui l'A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino ha chiesto all'ASST Gaetano Pini/CTO la disponibilità a stipulare una convenzione annuale per avvalersi della professionalità del Dirigente Medico Genetista dott. Stefano Goldwurm, per un impegno di 2 giorni settimanali, da concordare compatibilmente con le esigenze di servizio di entrambe le Strutture;

- la nota prot. n. 9668 del 30.06.2017 con cui questa ASST confermava la disponibilità a stipulare una convenzione con la Città della Salute di Torino per l'espletamento di attività di consulenza da parte del dott. Goldwurm;

### **verificato, da parte della S.C. Affari Generali:**

- che con nota e-mail del 05.07.2017 il dott. Goldwurm comunicava di aver concordato con il Direttore della S.C.D.U. Neurologia 2U del Dipartimento di Neuroscienze e Salute Mentale del Presidio Molinette di Torino, le giornate di presenza che non interferiscono con l'attività istituzionale presso il Centro Parkinson del CTO;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. **362** del **4 AGO. 2017**

- che con nota e-mail del 17.07.2017 il prof. Gianni Pezzoli, Direttore della SC Centro per la Malattia di Parkinson e Disturbi del Movimento dell'ASST G.Pini/CTO, ha autorizzato lo svolgimento di attività specialistica da parte del sopra citato professionista, presso la S.C. Neurologia 2U dell'AOU Città della Salute, nei giorni concordati;

- che con nota e-mail 20.07.2017, a seguito di scambio di bozze revisionate ed integrate da parte di entrambe le Strutture, l'A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino comunicava la condivisione del testo convenzionale, disciplinante l'attività specialistica del dott. Stefano Goldwurm, dirigente medico genetista del Centro Parkinson dell'ASST G.Pini/CTO, presso la S.C. Neurologia 2U del Presidio Molinette di Torino;

visti i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

**DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

1. di stipulare una convenzione con l'A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino per lo svolgimento di attività specialistica da parte del dott. Stefano Goldwurm, dirigente medico genetista afferente il Centro Parkinson del P.O. CTO, presso la S.C. Neurologia 2U del Presidio Molinette, secondo modalità e tempistiche di cui al disciplinare allegato al presente provvedimento, quale parte integrante e sostanziale;
2. di dare atto che la stipula della presente convenzione ha efficacia dal 01.09.2017 al 31.08.2018;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri finanziari a carico dell'Azienda;
4. di dare mandato alla SC Gestione delle Risorse Economico-Finanziarie e Controllo di Gestione di registrare l'introito derivante dal presente provvedimento di € 31.633,63=, oltre al rimborso spese viaggio e pranzo, sul conto economico n. 410.010.00015 "proventi consulenze APSS altre Regioni" dei Bilanci d'esercizi di competenza;
5. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);

*[Handwritten signature]*



**Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico**  
**Gaetano Pini-CTO**

**Sistema Socio Sanitario**



**Regione  
Lombardia**

**ASST Gaetano Pini**

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 362 del - 4 AGO. 2017

6. di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

**DIRETTORE GENERALE**  
(Dott. Francesco Laurelli)

**DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO**  
(Dott. Valentino Colan)

**DIRETTORE  
SANITARIO**  
(Dott.ssa Paola Navone)

**DIRETTORE  
SOCIO SANITARIO**  
(Dott.ssa Paola Maria Saffo Pirola)

**S.C. Affari Generali**

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento

Responsabile del Procedimento: dott.ssa Marilena Moretti *la*

Pratica trattata da: sig.ra Maria Cianchella *MC*



**Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico**  
**Gaetano Pini-CTO**

**Sistema Socio Sanitario**



**Regione  
Lombardia**

**ASST Gaetano Pini**

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 362 del 4 AGO. 2017

### RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D. Lgs. 33/2013, dal 4 AGO. 2017 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e di n. 1 allegato.

UOC Affari Generali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Mauro Ciuchello*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo  
Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali e Legali  
Il Funzionario addetto

*[Signature]*



**CONVENZIONE PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' SPECIALISTICA DA PARTE DI UN DIRIGENTE MEDICO GENETISTA DELLA ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO GAETANO PINI-CTO DI MILANO DA EFFETTUARSI PRESSO LA S.C.D.U. NEUROLOGIA 2U AFFERENTE AL DIPARTIMENTO DI NEUROSCIENZE E SALUTE MENTALE DEL PRESIDIO MOLINETTE DI TORINO.**

**TRA**

**L'Azienda Ospedaliero-Universitaria Città della Salute e della Scienza di Torino** (nel prosieguo denominata **Città della Salute**), con sede legale in Torino, Corso Bramante, 88/90 C.F. e P.I. 10771180014, rappresentata dal Commissario Gian Paolo Zanetta, domiciliato per la carica e ai fini della presente convenzione presso la sede della medesima.

**E**

**l'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO di Milano** (di seguito denominata **ASST G. Pini-CTO**), C.F. e P.I. 09320530968, con sede in Milano, Piazza Cardinal Ferrari 1, in persona del Direttore Generale dott. Francesco Laurelli domiciliato per la carica e ai fini della presente convenzione presso la sede della medesima.

**PREMESSO CHE**

- Negli ultimi anni la genetica della malattia di Parkinson e dei Disordini del Movimento ha assunto un ruolo sempre più importante; molti casi di malattia di Parkinson una volta classificati come sporadici o idiopatici, hanno acquisito una precisa caratterizzazione genetica con l'identificazione dei meccanismi patogenetici. La genetica in questo settore si delinea come un nuovo strumento che, al pari degli esami strumentali di comune impiego nella pratica clinica, fornisce informazioni irrinunciabili per una valutazione clinica completa;
- il progresso in questa disciplina è estremamente rapido grazie allo sviluppo di nuove tecniche. Negli ultimi dieci anni sono stati identificati ben 18 geni correlati alla malattia di Parkinson ed innumerevoli altri che conferiscono un rischio aumentato di sviluppare tale patologia. Per tali motivi, un esperto in neurogenetica della malattia di Parkinson e dei Disordini del Movimento si configura come una risorsa fondamentale per le Divisioni di Neurologia e per il Centro Regionale Esperto per la malattia di Parkinson e dei Disordini del Movimento.

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

**Art. 1 Oggetto della convenzione**

L'ASST G. Pini-CTO si impegna a mettere a disposizione di **Città della Salute** il Dott. Stefano Goldwurm - Dirigente Medico Genetista del Centro Parkinson afferente il P.O. CTO dell'ASST G. Pini-CTO di Milano in possesso di specifiche competenze e pluriennale esperienza nel settore della neurogenetica della malattia di Parkinson e dei Disordini del Movimento.

## **Art. 2 Modalità di prestazione della consulenza**

L'attività di cui all'art. 1 verrà effettuata dal Dott. Stefano Goldwurm, in orario di servizio, con un impegno massimo di 2 giorni settimanali, presso la S.C.D.U. Neurologia 2 afferente al Dipartimento di Neuroscienze Salute Mentale del Presidio Molinette, con modalità che permettano la flessibilità di utilizzo secondo le esigenze di entrambe le Aziende che saranno concordate preventivamente dalle medesime e nelle more di quanto disposto dalla Legge 161/2014.

Dott. Stefano Goldwurm, a cui verrà consegnato regolare badge di rilevazione presenze, procederà - in occasione degli accessi - a regolare bollatura.

## **Art. 3 Corrispettivo**

Città della Salute si impegna a rimborsare all'ASST G. Pini-CTO, per l'attività oggetto della convenzione, l'importo pari a € 44,28, corrispondente alla quota oraria spettante al professionista comprensiva di tutte le voci stipendiali e degli oneri fiscali e irap a carico dell'Azienda di appartenenza.

Città della Salute si impegna, inoltre, a rimborsare all'ASST G. Pini-CTO eventuali spese di viaggio con mezzi pubblici a seguito di presentazione di idonea documentazione e il costo dei buoni pasto per la quota a carico dell'ASST G. Pini-CTO.

## **Art. 4 Modalità di pagamento dei corrispettivi**

Città della Salute farà pervenire all'ASST G. Pini-CTO entro il 10 del mese successivo a quello di riferimento il tabulato presenze mensile del Dott. Stefano Goldwurm debitamente autorizzato dal Direttore della S.C.D.U. Neurologia 2.

L'ASST G. Pini-CTO provvederà a trasmettere all'A.O.U. regolare fattura elettronica, con la specifica della descrizione dell'attività e il Codice Univoco 7YIOJA, che quest'ultima si impegna a liquidare entro 60 giorni dalla data di ricevimento.

## **Art. 5 Copertura assicurativa**

Città della Salute garantisce al personale coinvolto nella suddetta attività, la copertura assicurativa per i rischi da responsabilità civile verso terzi.

Trattandosi di prestazioni rese in orario di servizio, l'eventuale infortunio è coperto dall'I.N.A.I.L.

## **Art. 6 Privacy**

L'ASST G. Pini-CTO assicura che il personale coinvolto si impegna a mantenere la riservatezza sui dati e documenti dei quali abbia conoscenza, possesso e detenzione, direttamente connessi e derivanti dall'attività svolta per conto dell'AO.U. in ottemperanza a quanto disposto dal D.lgs 196/03.

## **Art. 7 Sorveglianza Sanitaria**

Le Aziende cureranno gli adempimenti previsti dal D.Lgs. 81/08.

L'ASST G. Pini-CTO si fa carico di fornire il materiale informativo sui rischi presenti nei P. O. dell'A.O.U. al proprio personale che svolgerà l'attività.

Il materiale è ottenibile tramite accesso al seguente indirizzo <http://www.cittadellasalute.to.it>, (pagina principale a destra - fondo pagina) Area Documentale – Sicurezza Ambiente nei Luoghi di Lavoro - e consiste nel manuale informativo (voce 8), piani d'emergenza (voce 03), nonché modello B (voce 02), attestante l'acquisizione e/o presa visione del materiale, che, debitamente compilato e firmato dal personale in convenzione, dovrà essere trasmesso e conservato presso la S.C.D.U. Neurologia 2.

Il Professionista, prima dell'inizio dell'attività, supportato dal Direttore della S.C.D.U. Neurologia 2, si impegna ad assolvere agli obblighi di cui al D. Lgs. 81/08 ovvero a compilare la "Scheda individuale di descrizione dell'attività" e a trasmetterla in originale alla Struttura S.A./S.P.P..

Il Professionista, si impegna altresì a utilizzare correttamente i D.P.I. necessari che saranno forniti dal personale delle Strutture Sanitarie presso le quali svolgerà l'attività.

Copia del mod. B + copia della Scheda individuale di Descrizione dell'Attività dovranno essere conservate agli atti dalla S.C. ospitante a disposizione degli Ispettori preposti per eventuali controlli.

#### **Art. 8 Durata della convenzione - Recesso**

La presente convenzione avrà validità dal 01.09.2017 al 31.08.2018, fatta salva la facoltà di recesso anticipato da parte dei contraenti, da comunicarsi a mezzo lettera raccomandata A.R. con preavviso di almeno 30 giorni.

#### **ART. 9 Foro**

Ogni controversia eventuale, sorgente tra le parti, inerente la presente convenzione verrà risolta avanti al Tribunale del Foro di Milano.

#### **Art. 10 Regime fiscale**

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso, ai sensi degli artt. 5 e 39 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131.

#### **Art. 11 Codice di comportamento e Piano triennale di prevenzione della corruzione**

Le Parti con la sottoscrizione della presente convenzione, si impegnano al rispetto reciproco dei documenti Codice di Comportamento e Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza (visibili e consultabili sui rispettivi siti internet), le cui prescrizioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni della presente convenzione, assumendo rilevanza anche ai fini di un'eventuale risoluzione del rapporto.

Letto approvato e sottoscritto.

Torino, li .....



**A.O.U. CITTA' DELLA SALUTE E DELLA SCIENZA**

**IL COMMISSARIO**

*Avv. Gian Paolo Zanetta*

---

Milano, li 04.08.2017

**ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO GAETANO PINI-CTO**

**IL DIRETTORE GENERALE**

*Dott. Francesco Laurelli*

---

*www.AlboPretorionline.it 04/08/17*

Nome File	Esito Verifica	Verifica alla Data	Algoritmo Digest	Firmatario	Cod. Fiscale	Organizzazione
DISCIPLINARE DELIBERATO dott. Goldwurm.doc.p7m (Firme totali apposte 1)	Firma CADES OK Data di verifica: 04/08/2017 11.13.57 (UTC Time)	 verifica alla data? clicca qui...	SHA-256	FRANCESCO LAURELLI	LRLFNC66B22F205Z	Non presente